

ТРАКТОР

ДУО-ысь Дебес парти Райкомлэн, Райклен но Райпрофсоветлэн органы
27 июне 1934 аре | № 38 (218) — Дуныз 5 коньы

Дебес райисполком президиумлэн 19 июне 1934 аре пуктэмез

Президиум пуктэ: 1934-35 виль дышетскон арлы дасяськовез сельсовет'ёслы ялэм конкурсе ортчывны райисполком президиум та аре 12 июне пуктэмаз 8000 манет коньдон вис'яв. Та конкурсэ умой орчывтон выльсь виль дышетскон арлы образцово дасяськовез'ёслы 800 манет премиальной фонд вис'яно на. Та вис'ям премиаз тавы лыжыдоно:

Умой ужась сельсовет тороосыя премировать карны 50 манет'емесь 3 преми.

Колхоз тороосы 30 манет'емесь 5 преми.

Дышетис'ёс, яке школаосысь тодисьяс'якис'ёслы 20 манет'емесь 5 преми.

Виль дышетскон арлы дасяськонез вакчи дырен быдэстоно

1934-35 дышетскон арлы дасяськонез кулээз'я но вакчи дырен быдэстон—сельсовет'ёслэн, профсоюз организациослэн но школаосын тодисьяс'якис'ёслэн оперативной кивалтэмзы но, дасяськонлы кулээз'я саклык вис'ямзы бордын луэ. Кызы бен куд сельсовет'ёс но школаос дышетскон арлы дасяськонез выр'зытызы? Веранэз ёвл.--

Кудыз сельсовет'ёс но школаос та ужлы бад'ым данлык сётны. Кыд'ярысь; Уйвай но Тольён школаосыз басьтом. Тольён школалэн тодисьяс'якис'ёс Торопов эш ударник луэ. Торопов эшлэн нуналлы быдэ скулмасыкыса ужаменыз учебник'ёслы коньдон огазеан 100 процентлы быдэстэмзы инй. Озы ик дышеткис'ёслы квартираос но дась инй. Яке Уйвай школаэз басьтом на. Татысь школалэн тодисьяс'якис'ёс Королев эш виль дышетскон арлы дасяськонын вань мылкыдэ поныса ужа. Соин ик Уйвай школалэн участокез но соцгород кадь лэстэмзы. Та выль верам школаосын сельсовет'ёс по кулээз'я кивалто.

Таин артэ ик дышетскон арлы дасяськонын гызмылтис'ёс но вань. Яке таце сельсовет'ёсты басьтом на: Тыловай, Сурон, Портурнес но Сюрногурт сельсовет'ёсын дышетскон арлы дасяськонез тодазы вайылытэк

Шнола участокусь жаг'ёсыз уронэз 40 градусен воштит

17 июне Дебессын базар дыр'я мон сбергассаа пыроно луи. Татчы пырыса туш шотэм кесыськем куара кыл'якис'ёс: „Даш мыным на поллитровку ук'ёс!“ шуэ.—Ма, ма гинта шуыса матэматэ мыйсько. Умой-умой училсько но Вуж Зяно-гуртысь Юферев Конов дышетис'ёс выдэм. Киваз боды кутэм но сбергассаа ужасьёс шоры бодыэз урдыса, кесыськем коньдон куре. Нош ачиз шокаян быгатонтэм 40

Сельской суд ужээ вунэтит

Тольён сельсоветысь сельской судья Поведев Александр ноычэ уж уг нуы. Яке колхозник'ёслэн но нимааы ужаса ульсьёслэн кылем арлы эскерыны сётэм уж'ёсы али но эскерылытэк кыл'якис'ёс.

Кылсарись: „Красная речка“ колхоз

Строительствотоын ужась колхозник'ёслы 40 манет'емесь 10 преми.

Виль дышетскон арлы дасяськон сярись Обисполкомлэсь но райисполкомлэсь пуктэм'ёсэс вань колхоз'ёсын, сельсовет'ёслэн культурно-просветительной секциосыз проработать карны косоно. Та понна ответственность сельсовет тороос нуо.

Вань колхоз'ёс, сельсовет'ёс, школаос но культурно-просветительной секциос кустын паськыт социализмо ёшатскон ёлмытын косоно.

Конкурсон мынэмез сярись сельсовет тороослы вис карытэк районной газетлэн бамаз возмат'яно.

Райисполкомлэн торооз Трефилов секретарез Хохряков

уло на. Уката ик Портурнес школан чидантэм ляб дасясько. Татысь Юферев Леонтий дышетис'ёс малы ляб дасяськис'ёс шуыса юамлы, „мон дышеткис'ёс со мынам уже ёвл“ шуыса мыдланьсыке. Та муртлы виль дышетскон арлы дасяськонез куашкатэмез понна профсоюз ласянь выговор но сётэмзы инй. Юферев озы но „мыным союз не причем“ шуыса супыльтэ.

Таин артэ ик данакезлэн дышетис'ёслэн „отпускиной“ мылкыдэз ёлмемзы. Таце мылкыдэн ик школаосысь кизем участок'ёс но кизем сяменыз аналтылэмзы. Районысь школа участок'ёсын 168 га ю киземзы. Нош та кизем юэз тросэз школаос вунэтиты Кизем юосыз жаг-турын'ёс сого инй.

Тани Дебесысь одиг ёзо но „Красная колония“ колхозысь (быдэс ёвл) шоролько школаосыз вералом. Та школаосын (Белозерская „Красная колония“ но Коротаева Дебес) участок'ёсыз вунэтиты. Яке кизем беразы ёз'учкылэ на. Красной колониян кизем участоксы жаг турынен согемен нош парзы туинэ нуналозь гырымтэ озы но Белозерская буйгаткыса улэ.

Азыланьн таце уж'ёс чидантэмез, Сельсовет'ёслы но школаослы чутрак аэинскем кулэ.

градусэз куалыккэм инй. Озы но талы ёвл тырмэм нэ.

Тини озы Юферев дырэз юыса гинэ ортчыт'я: яке юыса улэмез понна ик 6 толэзэ эриктэм ужаны судить заремзы вал инй.

Виль дышетскон арлы дасяськонез ке басьтоно, Юферевлэн тодаз уг лыктылы.

Таце дышетис'ёс азе чик жегаткытэк кулэ ужрад'ёс кутано. Адзись.

вэн кылем арлы Верх-Чопынысь нимааы ульсь'ёс выдэ, кызем юосыя пудоослы суд'ямы понна сельской судэ соку ик эскерыны сётэмзы вал. Ужпум али но эскерымтэ. Та ужез выр'зытын сельсовет торооз но тодаз уг лыктылы.

Тодись

„Парти радээ тазатон ужез озыы организоват кароно—партиэ андан кадь чурит пролетар дисциплина пуктыны быгатано но парти радээ вань осконтэм, шонаськись элемент'еслэсь сузяно“ (ЦК но ЦКК)

ЧИСТКА ДЫР'Я ШАРААМ ПРОРЫВ'ЕССЫЗ БЫДТОН КОТЫРЕ КАЖДОЙ КОММУНИСЛЫ ЧИК ЖЕГАСКЫ-ТЭК КУСКОНО

Чисткалы дасяськымтэлэн бервылээз

Тыловайсь территориальной парти-организаци ас радээ тазатонлы ляб дасяськис. Та организацилэсь ляб дасяськемэз таце уж'ёс возматэ: Нырысь ик массовой валэктон ужез ке басьтоно, кохозник'ёс пöлын кулээз'я нуымтэ. Соин ик нимаз-нимаз коммунист'ёсыз сузян дыр'я урод уж'ёсыз шараан выльсь большевико самокритика ой вал. Яке Хохряков, Юферев но Андреев коммунист'ёс, самокритикаэз паськыт ёлмытон выльсь партиын сылысьтэм'ёс пöлын валэктон ужез нуон интыэ, асысэс собранин чик куарэттэк, чалмыт пукизы.

Кыкетизэ собранилэн люкаськемез сярись вералом на. Парторганизацилэн кивалтисез Андреев Н. Г. вань партиын сылысьтэм колхозник'ёсыз но нимазы ужаса ульсь массаосыз

собраниэ люкан выльсь большевико мылкыдэн кивалтэм интыэ, колхозник'ёслы колхоз правлени ивортос шуыса оскиз. Соин сэрэн ик колхозник'ёслэн ма дыре собранилэсь люкаськонзэ тодымтэнызы собраниэ калык но ёжыт люкаськылызы. Комисилэн таце ляб уж вылэ возматэмез бере гинэ коммунист'ёс ужаны кутскизы но берло нуналаз ик 150 мурт колхозник'ёс люкаськылызы.

Азыпала вань парторганизациослы Тыловай организацилэсь уроксэз лядэ басьтыса, парти организациосыз тазатон дыр'я вань колхозник'ёс но нимазы ужаса ульсьёс собраниэ кыс кемын луыны кулэ.

Тини со вамен гинэ большевико самокритикаэз паськыт ёлмытыса парти организацилэсь но нимаз коммунист'ёслэсь урод уж'ёссэс шараано.

Усков

Чисткаэз ортчизы но буйгатскизы

Тыловай сельсовет 24 июне турнаы ёд'ян сярись пленум люкалэз. Пленуме вань сельсовет член'ёс но колхоз тороос люкаськылызы. Нош „Удмурт“ колхозлэн торооз Юферев Захар но „Русская правдалэн“ Хохряков А. В. парти член'ёс пленуме ётыса но ёз лыктэ. Та выль верам колхоз'ёслэн ужызы шоры ке учконо, кулээз'я уж уг мыны. Яке турын октонлы но дасэсь ёвл. Тини озы пленуме ветлымтэнызы сельсоветын кёче уж'ёс сярись уг тодо. Соин ик колхозлэн кивалтонэз самотёке куш-

то. Юферев но Хохряков коммунист'ёс чистка дыр'я комиссилэсь ляб ужызы шоры возматэмэз санэ ёз басьтэ. Чисткаэз ортчем беразы ик буйгатскизы.

Азыланьн таце уж'ёс чидантэмэсь Чистка ортчон дыр'я комиссилэн ляб интыос шоры возматэм'ёссэ, каждой коммунист'ёс ляб интыосэз быдтон котыре кутсконо. Хохряков но Юферев кадь коммунист'ёслы парторганизаци ласянь чурьтэсь ужрад'ёс кутано.

Н. Андреев

Бабуриналэн сем'язз шуныт инты шедьтит

Сюрногурт сельсоветысь „Путиловец“ колхозын 1933 аре торо луыса Бабури Егор ужась. Та мурт вис карытэк вина юыса улонназ колхозэз куашкатон дыре вуттис вал инй. Со понна Бабуриналэн колхозысь куштэмзы вал. Колхозысь куштэм бере шуныт инты шедьтоно шуыса семьяныны ик Украйиваэ кошкы. Украйива но „шунит“ инты шедьтымтэ. Тулыс сем'язз бере гуртаз вуэ. Гуртэ вуэм бере нош ик шуныт инты шедьтоно. Со понна ик таос колхоз торооз—Максимовлэн бурдулаз карис'якыса колхозэз курысько. Ма бен „сиротаосты“ шунтоно. Мак-

симов собранилэсь но катэк Бабуриналэсь сем'язз колхозэз кутыса болы пыжэ но сётис. Судэ, локта шуятэ. Бабуриналэн кышномуртэз ужатэк но колхозлэсь пыжэ басьтыса нянь пыжэ но соин баарын вуэ карэ. Нош колхозник'ёслэн ударник'ёслэн няньы быре ке Максимов торо соослы нянь уг сёты.

Да-а. Усто шунит инты шедьтиллям. Нош кема ик уг шунытэке шуыса малпано луэ. Максимов торооз но нянен вузкарись лодырез кулээз'я шунтоно луэ.

Пуля

Лошкин колхозысь учотэз куашкатэ

Тольён сельсоветысь „Калиновка“ колхозлэн счетоводэз Лошкин Павел Михайлович колхозын учот пуктон бордын кулээз'я уг ужа. Ужам интыэ, дырэз юыса гинэ ортчыт'я. Соин ик колхозник'ёслэн 1934 аре ужам трудовеньёсы лядэ басьтымтэ. Одыгез но колхозник'ёс уг тодо кин кёня трудовень ужаз.

Та гинэ ёвл, Лошкин ужам интыэ

вораськыны кутскиз. Алигес одыгезлэсь колхозниклэсь 3 килограмм вöйзэ вораз Озы ик 150 манет колхоз коньдонэз аскиаз капыртис но со коньдонэз али но ёз тырына.

Тини та мурт колхоз коньдонэз юыса быдтонназ сайкаллытэк кудзыса улэ.

Колхозлэн правлениэз таце ужез адзыса но ноычэ ужрад'ёс уг куты.

Шило

1934 арлы тупатэм с.-х. выт сярись

Удмурт Обисполкомлэн президиумезлэн 1934 аре 16 июне пуктэмез

ЦИК-лэн но Совето Союзьы Совнаркомлэн с.-х. выт сярись 31 мае юнматэм положенизья (1 июне потэм „Известия“ газетын) но РСФСР-ысь Совнаркомлэн туэ 1 июне. Горьковской крайисполкомлэн президиумезлэн туэ 9 июне пуктэмзья Удмурт Автономно Обласьысь исполком Пуктэ:

Колхоз'ёсыз но колхозник'ёсыз выт тырон улэ ныскон

1. Райисполком'ёсыз но иж горсоветэз с.-х. выт ляд'янез но законэн учкем капчиатон'ёс сётонэз туэ 31 мае юнматэм с.-х. выт сярись положония нуны косоно.

Колхозник'ёслы выт ляд'ян понна обласьысь нимаз-нимаз район'ёслы выт ставкаос одйг гектарлы манетэн вераса тазы тупатон:

Район'ёс	Коммунаос но с-х артель'ёс				Т О З'ёс			
	Тысё культураос, сярчи-кушман'ёс но кизем турна'ёс	Картошка	Бакча сион'ёс	Возьёс но сион'ёслы кизем турна'ёс	Тысё культураос, сярчи-кушман'ёс но кизем турна	Картошка	Бакча сион'ёс	Возьёс но сион'ёслы кизем турна'ёс
Алнаш	2-20	4-00	16-00	1-20	3-15	5-70	23-00	1-70
Балезино	2-10	3-80	"	"	3-00	5-45	"	"
Вавож	2-20	3-80	"	"	3-15	5-70	"	"
Глаз	2-	4-00	"	"	2-85	5-45	"	"
Грач	2-20	4-00	"	"	3-15	5-70	"	"
Дебесс	2-10	3-50	"	"	3-00	5-45	"	"
Зура	2-00	3-50	"	"	2-85	5-00	"	"
Иж	2-20	4-00	"	"	3-15	5-70	"	"
Кез	2-10	3-80	"	"	3-00	5-45	"	"
Карсвай	2-00	3-50	"	"	2-85	5-00	"	"
Можга	2-20	4-00	"	"	3-15	5-70	"	"
П-Пурга	2-20	4-00	"	"	3-15	5-70	"	"
Селта	2-10	3-80	"	"	3-00	5-45	"	"
Сюмси	2-10	3-80	"	"	3-00	5-45	"	"
Шаркан	2-20	3-80	"	"	3-15	5-70	"	"
Юкамен	2-10	3-50	"	"	3-00	5-45	"	"
Я-Бодя	2-10	3-80	"	"	3-00	5-45	"	"
Яр	2-00	3-80	"	"	2-85	5-00	"	"

2. Кузь етйнэз (долгунец) клевер бервилэ, сизьыл гырем виль вылэ но нюлэсэз али тазатэм интыэ кизьыса озьы ик вань кизем пыш выт тырон улэ сюремлэсь мозмо, мукет кизем етйн—кузез но кудряш но тысё культураослэн ставкаэнызы выт улэ суро.

3. Колхозник'ёслэн огазетмэ доход'ёссэс выт тырон улэ кыскыны нимаз-нимаз район'ёслы котькуд хозяйстволы манетэн вераса таче чурит ставкаос тупатон:

Район'ёс	Выг отав-ка манетэн	Район'ёс	Выг отав-ка манетэн
Алнаш	25	Карсвай	23
Балезино	24	Можга	28
Вавож	25	П-Пурга	28
Глаз	24	Селта	25
Грач	25	Сюмси	24
Дебесс	25	Шаркан	25
Зура	23	Юкамен	25
И ж	28	Я-Бодя	25
Кез	25	Яр	24

Валэктон: нимаз-нимаз сельсовет'ёслы ставкаосыз воштыны район'ёс обисполкомлэн лэземез'я гинэ быгато.

Нимазм ужась хозяйствоосыз выт тырон улэ ныскон

4. Нимазы ужаса улйсь хозяйствоосын бусы ужлэсь, возьёслэсь, пудо вордонлэсь но бакчалэсь выт улэ сюртыны доходэз тодон понна, обласьысь нимаз-нимаз район'ёслы доходьсь таче нормаос тупатон:

Район'ёс	Тысё культураос	Картошка	Бакчаос	Возьёс		Вал'ёс	Скал'ёс	Биз'ёс но гурт кеч'ёс
				Шур-дур возьёс	Кёс возьёс			
Алнаш	70	165	400	45	23	23	17	2
Балезино	64	150	"	"	"	"	"	"
Вавож	68	160	"	"	"	"	"	"
Глаз	64	140	"	"	"	"	"	"
Грач	88	165	"	"	"	"	"	"
Дебесс	66	145	"	"	"	"	"	"
Зура	64	160	"	"	"	"	"	"
И ж	70	165	"	"	"	"	"	"
Карсвай	64	140	"	"	"	"	"	"
Кез	64	145	"	"	"	"	"	"
П-Пурга	68	165	"	"	"	"	"	"
Можга	68	165	"	"	"	"	"	"
Селта	66	160	"	"	"	"	"	"
Сюмси	66	165	"	"	"	"	"	"
Шаркан	68	160	"	"	"	"	"	"
Юкаменск	64	140	"	"	"	"	"	"
Я-Бодя	66	165	"	"	"	"	"	"
Яр	64	145	"	"	"	"	"	"

Пудо сиюн база кылдытон котыре котькуд колхозлы бо-льшевиго мылкыдэзи кутсконо

„Мопр“ колхоз дась овол

Портурнес сельсоветын 19 июне турны октон калтон кампанилы дась-лыкесэ эскерон ортчымын. Та эскероннын вавь колхоз'ёслэн боевой дась-лыксы адски. Нош „Мопр“ колхозез ке басытово, та колхоз турны октонлы дась өвёл. Яке октон калтон тырны'ёс но уробоос одйгез но дась өвёл на. Озьы ик колхозник'ёс вблын массовой валэктон но уж уг вуйсылы. Соин ик одйгез но колхозник ма нуналы турнаны кутсконов уг тоды.

Колхозлэн төрөз Трония дасяськон

„Мон веть уг турна малы дасяськом“

Тольён сельсоветлэн төрөз Трапезников А. Я. турны октон калтонлы дасяськонэз тодаз вайылтыгек улэ. Яке сельпов кусоос, шер'ёс ваен позна скулмаськысь өвёл. Ма гин скулмаськов, төро паденыч улэм бере.

Трапезниковлэсь колхозник'ёс малы кусоос уд вайсылы шуыса вало ке „Ма вуоды ай ваем“ шуыса колхозник'ёсыз буйгата. Турнаны тазы-а дасяськоно шуыса колхозник'ёс полын вераськон'ёс вёлмо ке, Трапезников „мон уг турна, малы даоськом“ шуыса сунпылыта.

Тольён сельполы али ик ужась авантоно.

Кусо

Опарин ужлэсь пега

Портурнес сельсоветысь Нумыресь гуртэ 23 июне райпрофсовет ласянь ыстэм уполномоченнойёс ветлысь.

Та лыктэм уполномоченнойёс сельсовет членлы пёртэм кампаниосыз быдэсьяны юртыны ляктызы вал. Нош сельсоветлэн членэз Опарин Алексей, гуртын көче уж'ёс мынэм сярись уполномоченной'ёслы нокиче валэктон бэ сёты. Яке собрани люкаэ но

пояна ответственность уг нуы. Со интыэ, төро дырэз юкса гинэ ортчыт'я.

Кылсарись: 19 июне Трония сельпов ветлыг. Сельполэз вузкарисенысь Трониян ик дурыстэм юкса бертызы. Гуртэ вуыса, улычагый Зыгырскиыса „Мялем гербер“ празник вуыса шуысым'ёссэз ке яса ветло. Та уй ик сельповысь давак вуз'ёсыз но воразы.

Тяни кызы „Мопр“ колхоз но Портурнесысь сёпо турны но ю октон калтон кампанилы дасясько.

Перо

Турныз возьмась овол

Тольён сельсоветысь „Красной октябрь“ колхоз турныз турнамлэсь азгло тус-гас карыса быдтэ. Турнан вольёсыз возьмась өвёл. Соин ик колхозник'ёс кытынке шедем, вал'ёсыз судо. Озьы ик турныз мукет колхоз'ёс но вораза нулло. Кылсарись: Лесегурт сельсоветысь „Первый луч“ колхоз (төрөз Ардашев) „Красный октябрь“ колхозлэн вольвылысьтыз турныз данак турнаса нуллызы инй. Колхозлэн төрөз Ардашев колхозник'ёсызлэсь турны вораза нуллэмэзэ тодэ ке но нокиче уждад уг куты.

„Красный октябрь“ колхозы турны возьманэз вол пуктэво. Турны ворасьёс нош, вол шукемын луыны кулэ.

Карандаш

Мукет кун'ёсын

Францысь адвокат'ёс Тельманэз мозмытон понна

Париж „Эвр“ газет быдэс дуннесь юридической комиссилэсь Тельманлэн процессэз пумись 16 адвокат ёсын юнматэм ивортэмэз цоттыз. Ивортэмзы тазы пус'иське: судын Тельманлы защитникен луыны тыршыса, мукет кун'ёсысь адвокат'ёслэн вань ходатайствоосы пумит луонэн пыкемын. Соин ик, табере Тельманлы юридической юрттэт сётон таламын. Со Германысь власьёсын быдтэмьин. Тельманэз янгыше уськытон нокизы но лэзыны луонтэм, йыр пормытысь югдур'ёс вылэ пыкыськыса лэсьтыське.

Юридической комисси озьы ик Тельманлэсь ужэз „калык трибуналы“ эскерыны сётонлы мечак пумит луэ.

„Ас мылкыдэнызы“ труд-повинность лагерьесы

Берлин. Гамбургсы сенат „ужтэм улонэз быдтон“ кампани ортчытон улсын, государственной но муниципальной орган'ёсысь но предприятиосын 25 ареслэсь пинал ужасьёслы но служащойёслы ужысьтызы потыса „ас мылкыдэнызы“ одйг арлы трудовой повинность отряд'ёсы гожтыськыны чектыз. Соос интыэ та арын биржа трудаын регистраци пыр орточем семья мурт'ёс пыртэмьин луыны кулэ. Сенат мечак кышкаторн куараэн, ужасьёслэсь но служащойёслэсь вылысь возьматэм категориоссэс труд-повинность лагерьесы ыстыны понна со „чектон“ тырмыт луоз шуса „оскон мылкыдэз“ вера. Сенат таин чаш, часной предприятиосыз вылысь возьматэм уждад'ёсыз ортчытонэ бте.

Контрактывать карем кизем пыш, озьы ик клевер бервил, сизьыл гырем виль вылэ но нюлэсэз али тазатыса кизем кузь (долгунец) етйн выт улэ сюронлэсь быдэсак мозмытско. Мукет кизем кузь но кудряш етйн тысё культураослэн доход нормаызы выт улэ суро.

5. Районысь куд культураослэн доходзы унолы пёртэм луон дыр'я районной исполнительной комитет'ёсыз, кулэ луон днр'яз нимаз сельсовет'ёслы пёртэм доход нормаос тупатыны косоно.

6. Нимазы улйсь хозяйствоослэсь с.-х. продуктаоссылэсь базар дунэн вузам доходэз, быдэс обласьын муз'ем ужлэсь но муз'емтэм ужлэсь поттэм выт улэ сюрись доходлэсь 30 процентлэсь вылылы выт улэ сюрытоно өвёл.

7. Нимазы ужаса улйсь хозяйствоос, соослэн выт улэ сюрись доходзы 200 манетлэсь ке вылы уг луы с.-х. вытсэс та гуртысь колхозник'ёслы тупатэм ставкалэсь кулэс уг тыро.

(Кылемез вуоно нсмере потоз)

Редакторез воштысь Протопопов

Поттысь Райисполком